

摇策摇摇划：刘敬余

摇责任编辑：谢凤岗摇昭摇富

摇封面设计：康笑宇工作室

世界文学名著青少版·第一辑
爱的教育

天津人民美术出版社出版发行

(天津市和平区马场道 员园号)

邮编 猿园园园 摇电话：(园园) 园园园园园

出版人：刘建平

北京飞达印刷有限责任公司摇摇摇摇摇摇摇摇 新华书店天津发行所经销

圆园园缘年 员月第 员版摇摇摇摇摇摇摇摇摇摇

圆园园缘年 员月第 员次印刷

开本 猿圆园毫米摇摇摇摇 员页摇摇摇摇印张 怨

印数 猿园园

版权所有，侵权必究

全套十册定价：员园元(本册 员元)

世界文学名著·青少版

爱的教育

[意大利] 亚米契斯/著
高宇飞/改写

天津人民美术出版社
(全国优秀出版社)



序 言

文学名著，具有永久的魅力，一代又一代的读者，曾从中吸取智慧和力量。

面对现代竞争性很强的社会，青少年朋友在心理、思维、修养等素质形成方面必须做好充分准备。家庭教育的单调，学校和社会教育的局限，都多多少少束缚了孩子们无拘无束的天性。他们需要一个属于自己的天空。而文学名著给他们提供了了解世界和社会的窗口。书中生动曲折的故事情节，栩栩如生的人物形象，教会孩子们了解不同的人以及错综复杂的社会。这些文学名著非常有利于培养孩子们良好的习惯和心理素质。通过阅读，青少年朋友们可以学到提高社交、认识世界的能力和办法。

这套青少版世界文学名著按照语文新课标指定书目进行精选。我们在参考和借鉴以前译本许多优点和长处的基础上，在忠实原著的前提下进行了高度浓缩，保持了原著的梗概和精华，还配有形象的插图和助读的注解，图文并茂，深入浅出，使之尽量符合时代和社会的发展，尽量适合青少年读者阅读，这就便于广大中、小学生轻松阅读和理解吸收了。

导 读



小说以小男孩安利柯的眼光，从10月份4年级开学的第一天写起，一直写到第二年7月份。全书共100篇文章，包括发生在安利柯身边各式各样感人的小故事、父母姐姐在他日记本上写的劝诫启发性的文章，以及10则老师在课堂上宣读的精彩的“每月小故事”。

小说语言通俗易懂，非常亲切、感人。让人觉得人间处处有爱，爱是世间最美好的东西。世界上处处都充满着爱，无论是祖国、父母、师长、朋友等等的爱，只要耐心地、真诚地去寻找自己所要的爱，那爱一定会出现在你的眼前，有着感人肺腑的力量。

“书中叙述之爱，师生之情，朋友之谊，社会之同情，都已近于理想的世界，虽是幻影，使人读了觉到理想世界的情味，以为世间要如此才好。于是不觉就感激得流泪。”

谨以此书奉献给9岁到13岁的小学生们！

人物介绍

安利柯

12岁,小学四年级学生,书中日记的撰写者。生活在一个充满温馨与爱心的家庭中。他的父母常常以书信的形式教育他如何爱自己的祖国、老师、同学以及社会上需要帮助的弱者、穷苦人。

卡隆

14岁,安利柯的同班同学,因生病迟入学2年。他身材高大,头大肩宽,爱打抱不平,功课很好,尤其是算术。曾因母亲的死一度消沉,但终振作起精神,最终通过了升级考试。

泼来可西

12岁,身体十分瘦弱,胆子很小,经常遭到嗜酒如命的父亲的毒打。后因荣获二等奖章使父亲顿悟,从此过上了吃饱、穿暖、有父爱的幸福生活。

校长

身材高大,秃顶,胡须花白,戴一副金边眼镜,既严肃又和蔼,总是第一个到校,最后一个离校。因长子当志愿兵牺牲,一度想辞职回家,终因舍不得可爱的孩子们,而继续留任。

红头发女老师

安利柯上二年级时的老师,是一个身材瘦弱、爱生如子的老师,经常牺牲自己休息时间辅导学生功课,深得学生、家长、同事的敬重和爱戴。

目录

10月

- 1 烦恼的升学第一天(17日,星期一) 001
- 2 我们的新老师(18日,星期二) 002
- 3 勇敢的洛贝谛(21日,星期五) 004
- 4 欢迎新同学(22日,星期六) 005
- 5 高尚行为(26日,星期三) 006
- 6 女老师再次来访(27日,星期四) 008
- 7 送布料(28日,星期五) 009
- 8 爱国少年(每月故事) 010

11月

- 1 扫烟囱的孩子(1日,星期二) 013
- 2 万灵节(2日,星期三) 014
- 3 父亲事件(7日,星期一) 015
- 4 父亲的教诲(11日,星期五) 016
- 5 可莱谛的星期日(13日,星期日) 018
- 6 我们的好校长(18日,星期五) 020
- 7 观看步兵联队(22日,星期二) 021
- 8 坚持正义的卡隆(23日,星期三) 023
- 9 少年英雄(每月故事) 024
- 10 要有爱心(29日,星期二) 027

12月

- 1 精细的卡洛斐(1日,星期四) 029
- 2 虚荣心惹的祸(5日,星期一) 030
- 3 小石匠来访(11日,星期日) 032
- 4 雪球伤人(16日,星期五) 034
- 5 珍贵的礼物(18日,星期日) 036
- 6 父子情深(每月故事) 037
- 7 坚持不懈的回报(28日,星期三) 043
- 8 要懂得爱老师(31日,星期六) 044

1月

- 1 可怜的学友(16日,星期一) 047
- 2 大快人心的事(21日,星期六) 048
- 3 英雄小鼓手(每月故事) 050
- 4 爱国教育(24日,星期二) 055
- 5 钻进心里的毒蛇(25日,星期三) 056
- 6 可怜的母亲(28日,星期六) 058

2月

- 1 懊悔的父亲(4日,星期六) 060
- 2 决心用功学习(5日,星期日) 062
- 3 赠送玩具火车(10日,星期五) 063
- 4 愚蠢的傲慢(11日,星期六) 065
- 5 78号囚犯(17日,星期五) 066
- 6 陪护“爸爸”(每月故事) 069
- 7 旧貌换新颜(18日,星期六) 074
- 8 马戏班的小艺人(20日,星期一) 075
- 9 最后的狂欢(21日,星期二) 077
- 10 了解盲童(23日,星期四) 079

11 探望老师(25日,星期六) 082

3月

1 参观夜校(2日,星期四) 084

2 偷袭(5日,星期日) 085

3 家长们的友情(6日,星期一) 087

4 真诚的理解(8日,星期三) 088

5 深刻的教训(16日,星期一) 089

6 姐姐的关爱(24日,星期五) 091

7 临危不惧(每月故事) 092

8 看望“小石匠”(28日,星期二) 095

4月

1 美好的春天(1日,星期六) 097

2 迎接国王(3日,星期一) 098

3 普济院里的孩子们(4日,星期二) 101

4 父亲的小学老师(11日,星期三) 102

5 卡隆的母亲死了(29日,星期六) 106

6 颁发公民勋章(每月故事) 107

5月

1 残疾儿学校(5日,星期五) 109

2 分忧(9日,星期二) 110

6月

1 劳动者的授奖仪式(15日,星期日) 113

2 红头发老师去世了(27日,星期二) 114

7月

1 考试(4日,星期二) 116

2 最后的相聚(10日,星期一) 117



10月

烦恼的升学第一天（周日，星期一）

很快，猿个月的乡下假期过去了，开学的日子到了。

我和母亲来到大街上。

街上到处都是小学生。在离学校不远的书店里，学生的父母们都挤着在给自己的子孩购买各种学习用品。有的在挑选书包，有的买了书夹，还有的买了铅笔、钢笔、水彩笔，也有的捧着厚厚一迭笔记本。学校门前，人们来往穿梭，忙进忙出、熙熙攘攘（曾曾课课课课）。尽管警察叔叔努力地维持着秩序，还是堵得水泄不通。

我和母亲好不容易才挤到了校门口，忽然有人拍了一下我的肩膀。我回头一看，原来是我上二年级时候的老师——一个长着红色卷发、性格活泼、生性快活的人。他对我说：

“安利柯，我们以后不在一起了！”

本来，我早已知道这件事，可是经他这么一说，我不知为什么又难过起来。

我们费了好大的劲才挤进大门，在接待室和楼梯边站满了手拿通知书的新生和家长。

接待室的大厅里，有许多老师来来往往。我在初级第一高班时的女老师发现了我。她眼睛一亮，高声喊出我的名字并走到我身旁，对我说：

“安利柯，你现在要到楼上去了，再也不经过我这里了！”说完，她很

难过地望着我，我心里也很不好受，因为她是个好老师，我也同样舍不得离开她呀！

这时，一群妇人围住了走向门口的校长，七嘴八舌地问这问那。我突然发现校长的头发似乎比去年又白了些，学生们也似乎比去年长高了。

一楼的学生分好了班，头一班和最小班的孩子大多不肯进教室去。于是，大人们便把他们硬拖了进去。有的小孩子被推进去了又逃出来；有的见父母离去了就哭了起来；有的父母听到自己孩子的哭声又心疼地转身来到教室哄他们，更有心软的父母把他们又领回家去。老师们在一旁用尽了办法，但也无可奈何。

我的弟弟被分在女教师代尔卡蒂的班，而我被分配在波巴尼先生的班里。

九点钟时，大家都准时进了教室。我们这个班共有 50 个人，其中有五、六人是我原来二年级时的同班同学，那个总是得一等奖的名叫代洛西的同学也在这个班上。

我们现在的老师，身材高大，一头花白头发，说话的声音很大，脸上没有一丝笑容，一点也不使人感到亲切。他还盯着我们一个个细看，好像能猜透我们的心思似的。我心想：“唉！这才是第一天，以后还有九个多月呢！什么功课呀、作业呀、月考呀，多少讨厌的事情在后头呢！”

下课的铃声终于响了，我立刻飞跑到母亲身边，去吻她的手。母亲对我说：

“还习惯吧，安利柯！要好好学习啊！妈妈会支持你的。”

回到家，我又想起那个长着红卷发、总爱向我们微笑的老师，一想到他再也不能和我们一起，我就觉得学校不像从前那么温馨，那么令人向往了。

我们的新老师（9月1日，星期二）

今天是正式上课的第一天，同学们都早早地来到教室。很意外，那个

高个子没有胡子的老师已经坐在那儿了。他去年教过的学生不时从门口探进头来和他亲热地打招呼：

“早上好，老师！”

“早上好，波巴尼先生！”

有的还走进来同他握一下手，再匆匆跑出去。

由此可见，大家都爱他，都愿意再让他教自己的课程。

他也很礼貌地、十分亲切地回答学生们：

“好！好！早上好！”边打着招呼边去握他们的手。虽然他也微笑着，但却皱着眉头，面孔总带着严肃。他常把脸转向窗外，眼睛并不盯着面前的学生，而是在望着窗外的屋顶，似乎此刻与同学们打招呼是件很难过的事。

上课了，他把我们一一注视了一番之后，就叫我们听写。他从讲台上走下来，在课桌旁来回巡视着。

不一会儿，他停住了脚步，两手托着一个脸上长着红疙瘩（保结潜）的同学的脸仔细查看，问他是什么病，还用手摸了摸他的前额，显然是看他发不发烧。这时，老师身后有一个学生趁他背对着自己，站到凳子上扮起鬼脸来。正好老师转过身去，他赶紧坐下，低下头不敢作声。老师把手放在他头上，说：

“以后不要再这样了！”

老师再没说别的话就回到了讲台上。做完了听写，他又默默地注视了我们一会儿，然后又慢慢地用亲切的声音说：

“孩子们，以后我们有一年相处的时间，让我们友好地度过这一年吧。你们要用心学习，要遵守规矩，不要让父母和老师失望。”

停顿了一下，他便自我介绍说：

“孩子们，知道吗，我惟一的母亲去年离我而去了。现在，在这个世界上，除了你们我再没有别的牵挂，从今以后，你们就是我的孩子。我希望你们一个个都是好孩子，也希望你们都能爱我。我一个也不想责罚你们。你们全班要结成一个大家庭，成为我的慰藉和骄傲。我希望你们能向我表

明你们的真心，而不要你们口头上的回答。不过，我知道你们已经在心里答应我了，我谢谢你们！”

这时，工友正好来通知放学，我们都静悄悄地离开自己的座位。那个站到凳子上做过鬼脸的学生走到老师面前，脸涨得通红，声音发颤地说：

“老师，请原谅我，我下次再不那样了！”

老师亲了亲他的额角，对他说：“我相信你，你是个好孩子。”

獯勇敢的洛贝谛（圆日，星期五）

在上学的路上，我一直在跟父亲讲昨天我们新老师说的话。我们谈得正高兴，忽然看见街上许多人成群结队地向学校涌去。父亲不安地对我说：

“可能出了什么事！新学年刚开始，真糟糕。”

我们都紧张起来，加快了脚步。好不容易才从人群中挤了过去，这时，只听有人在说：“可怜的孩子，可怜的洛贝谛！”

不一会儿，一个戴着高帽子的绅士模样的人走了进来，大家都不约而同地说：“医生来了！”

父亲向一位老师打听：“出了什么事？”

“车子压了脚。”老师说。

“骨头都压碎了了。”另一个人插话说。

原来，这是一个二年级的学生，名字叫洛贝谛，早晨上学的路上，一个最低班的小学生离开母亲之后，一不小心摔倒在了马路上，正巧这时有一辆车向那孩子疾速驶来，眼看就要撞着他了。洛贝谛见此情景，勇敢地跑了过去，一把抓住那孩子，把他拖到一边，可他自己却来不及躲开，被马车的车轮碾在脚上。

人们正在议论这一事故时，忽然有个女人——洛贝谛的母亲，发疯似的分开人群冲了过来，紧接着又一个女人跑到她面前，两手紧抱她的脖子放声大哭起来，她是那个被救孩子的母亲。两人都跑进校长室，立刻传出了撕心裂肺的叫声“我的洛贝谛！我的孩子呀！”

不一会儿，来了一辆马车，校长抱着洛贝谛走出来。洛贝谛一声不吭，脸色苍白，双眼紧闭，头歪在校长肩上。人们一下安静下来，只听到他母亲的哽咽（~~保~~保~~保~~）^①声。校长突然停下脚步，高高举起了洛贝谛，让大家能看得见。

老师、家长和学生们都异口同声地称赞着：

“真勇敢，好样的，洛贝谛！”

“是个了不起的孩子！”

突然，洛贝谛睁开眼，问：

“我的书包呢？”

那个被救孩子的母亲立刻把书包举在手上给他看，流着泪对他说：“让我替你拿着吧，好孩子，不用担心，我会好好保护它的！”

洛贝谛被放进了马车。马车开走后大家都默默地各自回到教室，很多学生和老师的眼睛里还闪着泪光。

灏欢迎新同学（圆日，星期六）

昨天下午，正当老师向我们讲着洛贝谛的英勇事迹时，校长领进来一个男孩子。他的脸黑黑的，浓眉大眼，一头乌发，身上穿着黑衣服，腰里还系着一条摩洛哥皮带。

校长向老师耳语片刻就出去了。

那个新来的男孩用他那大大的黑眼睛环顾着四周，看样子，他对这陌生的环境有点紧张，还有几分害怕呢。

老师立刻拉着他的手，对全班学生说：

“告诉同学们一个好消息，我们班里又来了一位新伙伴。他是来自喀拉布里亚区莱基昂地方的意大利孩子。他的家乡离这里很远，有五百英里的路程。他的家乡是个令人骄傲的地方，那里出过不少名人，不少健壮的劳

① 哽咽：哭时不能痛快地出声。

动者和军人也都来自那个地方。那里还是意大利著名的风景区，有大片大片令人神往的大森林。当地的居民也十分勤劳勇敢而富有创造精神。你们要友好地对待他，不要使他感到陌生和孤独，要使他感到自己是这个大家庭的成员。要让他感到一个意大利孩子不论走到意大利的哪个学校都有自己的好兄弟。”

老师说完走到墙上挂着的一幅意大利地图前，用手指着新来同学的故乡给大家看。然后又对那个在二年级时就常常荣获一等奖的孩子喊了一声：

“阿耐斯托·代洛西！”

代洛西闻声霍地站了起来。

“到这儿来！”

代洛西立刻离开座位走到老师面前。

“你是班长，请你代表全班同学向这位新学友致欢迎辞，还要代表皮得蒙特的孩子们拥抱他。”

代洛西紧紧拥抱了那个男孩并大声说了一句“欢迎你，亲爱的同学！”那个男孩也热烈地吻了代洛西的面颊，大家都高兴得拍起手来。

由于学校规定不准在班里拍手，所以老师示意我们安静下来。老师把那孩子带到一个空位子上，叫他坐下，然后又转身回到讲台，对大家说：

“你们要记住我刚才说的话，一个外地孩子来到一个陌生的学校，要让他感到自己就在家里一样。你们一定要互敬互爱，互相帮助。要是哪个同学因为他是外地人就捉弄他，那他将被耻笑，也不配见我们的三色国旗。”

老师刚说完，邻座的同学们就给那个刚来的男孩送来了钢笔，还有的给他送来画片，坐在最后一排的我最喜欢的朋友卡隆还给他送了一张瑞士邮票。

继续高尚行为（圆月日，星期三）

今天早晨我比往日晚了一会出门，在路止遇到了第一班的女老师，她问了我的学习情况和家里的情况。

我进教室的时候还没到上课时间，老师还没有来。有三四个同学正在戏弄红头发克洛西，他的一只胳膊残了，父亲去了美国，母亲在街上卖野菜。他们用尺子捅他，用栗子壳和废纸团掷他的脸。还有人学他那只残臂用布带挂在脖子上的样子，以此来取笑他、侮辱（憎恶）他，把他当作寻开心的怪物。

克洛西坐在凳子边上，脸色煞白，以悲伤和求饶的目光看着他们，一声也不吭。

那几个学生见他软弱可欺，越发来劲了。克洛西的脸由煞白变得通红，气得发起抖来。这时，那个一脸无赖相的弗兰谛——据说是被别的学校开除的，一下子跳到凳子上，学着克洛西母亲挑菜担的样子，并夸大了挑担的动作和姿态，以丑化他的母亲，引得同学们哄堂大笑。

克洛西忍无可忍了，他从桌上抓起一只墨水瓶，狠狠朝弗兰谛的头上扔去，弗兰谛闪身躲过，墨水瓶刚巧打在正走进教室的老师的胸部。

大家吓呆了，急忙逃回自己的座位，谁也不敢出声。老师变了脸色，快步走到教桌旁，厉声问道：

“是谁？”

无人回答。

老师提高了嗓门，问道：

“到底是谁？”

卡隆霍地一下站了起来，说：

“是我！”

老师看了看卡隆，又扫视了全班发呆的同学们，摇摇头，平静地说：

“不是你！”

等了一会儿，老师以平和的口气说：

“我决不处分谁，不过扔墨水瓶的人必须站起来！”

这时，克洛西慢慢站了起来，哭着说：

“他们打我，还讽刺我的母亲，我气极了，就——”

“坐下，嘲笑他母亲的人站起来！”老师的口吻平静中带有威严。

那四个人低头站立起来。

“你们知道吗？你们欺负了一个弱者，侮辱了一位勤劳的母亲！你们做了一件极不光彩的事，一件十分可耻的事！你们简直不配做学生！”

老师说完，走下讲台，来到卡隆面前，轻轻托起他的头来，深情地注视着他的眼睛，说：“你的心灵是高尚的，好孩子！”老师又转身对那四个学生说：“我饶恕你们，因为你们太小，还不懂事，相信你们一定会改！”

今天卡隆的行为，就说明他的为人是怎样的了，我更喜欢他了！

邈女老师再次来访（邈日，星期四）

我上一年级时的女老师今天来访了，去年她也来过。我们一家人别提有多高兴啦，就像见到了远方亲戚。老师没有什么变化，小小的身材，衣着朴素得体，端庄大方，头发也未修饰，帽子上还像从前一样罩着绿色的面纱。不过，她的脸色可没有一年前红润了，黑发中也依稀可见几根白发，并且经常咳嗽。

母亲问她说：

“老师，您的身体还好吗？您为学生太操劳了！”

“还好，没有什么。”老师平静的语气中带着几分忧伤。

“老师，您讲课时声音太大了，为了孩子们您每天都在伤自己的元气！”母亲关切中带有几分善意的责怪。

妈妈说得没错，在我的记忆中，老师讲课时嗓门总是很大，生怕最后一排的学生听不清她的声音，而且她上课时总是不停地讲着，从不坐下。

我早就预料到老师会来看我的，因为她从不忘记自己的学生，不论你离开她多久，她都记得你的名字。每逢月考，她都要到校长那儿打听她曾教过的学生的成绩，有时甚至站在校门口等着，检查他们的作业本，看他们做作业是否认真，有没有进步。

许多学生已经上了中学、大学，已经成了大人了，他们还常常回校来看望她呢！